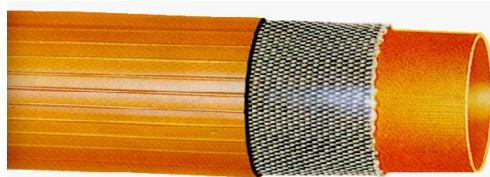


**TABLE DES MATIÈRES**  
**TABLE OF CONTENTS**



**AIR / AIR**

▶ Oroflex 20 .....	2
▶ Explorer .....	3
▶ Explorer Plus .....	4
▶ Plicord steel .....	5
▶ Plicord air .....	6
▶ Super Rock Drill .....	7
▶ Tuyau rétractable (nylon) / Self-storing hose (nylon) .....	8
▶ Tuyau rétractable (polyuréthane) / Self-Storing hose (polyurethane) .....	9



## OROFLEX 20

### RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT / PRODUCT INFORMATION

#### Utilisation / Application

Un tuyau extrêmement léger, flexible et très résistant. Utilisé pour la haute pression, pour le transport d'eau, et d'huile ayant un contenu aromatique de 30 % ou moins ainsi que de quelques produits chimiques. Idéal pour pompes portatives. Spécialement conçu pour le transport d'eau contaminée aux huiles. Aussi utilisable pour l'air comprimé.

Gamme de température: 0°F à 180°F (-20°C à 80°C).

A lightweight high pressure, extremely strong hose for general water and oil discharge, and for some chemicals. Its lightweight compact characteristics make this an ideal hose for use with portable pumps. Especially suited for pumping oil contaminated water. Also suitable for use with compressed air.

Temperature range: 0°F to 180°F (-20°C to 80°C).

#### Fabrication / Construction

Tube - Caoutchouc nitrile jaune résistant à l'abrasion et aux huiles

Renfort - Tissage circulaire de polyester

Enveloppe - Caoutchouc nitrile jaune résistant aux intempéries et aux huiles

Tube - Yellow abrasion and oil resistant nitrile rubber.

Reinforcement - Circular woven polyester yarns.

Cover - Yellow abrasion, weather and oil resistant nitrile rubber.

#### Raccords suggérés / Recommended fittings

Raccords standard à tige courte en aluminium ou laiton

Standard fittings, aluminium or brass shank couplings

CODE DE PRODUIT	DIMENSION		EMBALLAGE RÉGULIER	PRESSION DE SERVICE MAX. (LPPC)	POIDS APPROX. (LB / PI)
	DIAMÈTRE INTÉRIEUR	DIAMÈTRE EXTÉRIEUR			
PRODUCT CODE	SIZE		STANDARD PACKAGE	MAX. W.P. P.S.I.	APPROX. WEIGHT LBS./FT.
	I.D.	O.D.			
1.ORO20007	3/4	0.95	50', 100', 200'	400	0.10
<b>1.ORO20010 (S)</b>	1	1.28	50', 100', 200'	400	0.14
1.ORO20015	1-1/2	1.78	50', 100', 200'	300	0.30
1.ORO20020	2	2.28	50', 100', 200'	300	0.44
1.ORO20030	3	3.32	50', 100', 200'	220	0.64
1.ORO20040	4	4.32	50', 100', 200'	220	0.86

 Note: (S) normalement en inventaire / (S) normally available from inventory



## TUYAU D'AIR EXPLORER / EXPLORER AIR

### RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT / PRODUCT INFORMATION

#### Utilisation / Application

Un tuyau d'air versatile à haut rendement pour les mines, la construction et les applications industrielles.

Gamme de température: de -40°F à 220°F (-40°C à 104°C).

A versatile heavy duty air hose for mining, construction and industrial applications.

Temperature range: -40°F to 220°F (-40°C to 104°C).

#### Fabrication / Construction

Tube - Versigard noir. Renfort - Fil synthétique.

Enveloppe - Versigard jaune résistant à l'abrasion et aux intempéries.

Tube - Black Versigard. Reinforcement - Synthetic yellow.

Cover - Abrasion and weather-resistant yellow Versigard.

#### Raccords suggérés / Recommended fittings

Raccord HP à emboîtement et boulons de verrouillage.

High-pressure interlocking clamp type.

#### Emballage / Packaging

Enroulé et attaché.

Coiled and tied.

CODE DE PRODUIT	DIMENSION		EMBALLAGE RÉGULIER	PRESSION DE SERVICE MAX. (LPPC)	POIDS APPROX. (LB / PI)
	DIAMÈTRE INTÉRIEUR	DIAMÈTRE EXTÉRIEUR			
PRODUCT CODE	SIZE		STANDARD PACKAGE	MAX. W.P. P.S.I.	APPROX. WEIGHT LBS./FT.
	I.D.	O.D.			
<b>3.CON005 (S)</b>	1/2	0.94	50'	300	0.24
<b>3.CON007 (S)</b>	3/4	1.19	50'	300	0.37
<b>3.CON010 (S)</b>	1	1.49	50'	300	0.53
<b>3.CON012 (S)</b>	1-1/4	1.66	50'	300	0.58
<b>3.CON015 (S)</b>	1-1/2	2.01	50'	300	0.83
<b>3.CON020 (S)</b>	2	2.57	50'	300	1.20
3.CON025	2-1/2	3.09	50'	250	1.49
3.CON030	3	3.55	50'	250	1.57
3.CON040	4	4.58	50'	250	2.05

☞ Note: ( S ) normalement en inventaire / (S) normally available from inventory



## **TUYAU D'AIR EXPLORER PLUS / EXPLORER PLUS AIR**

### **RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT / PRODUCT INFORMATION**

#### **Utilisation / Application**

Un tuyau d'air versatile à haut rendement pour les mines, la construction et les applications industrielles. Gamme de température: de -40°F à 200°F (-40°C à 93°C).

A versatile heavy duty air hose for mining, construction and industrial applications where higher pressures are encountered. Temperature range: -40°F to 200°F (-40°C to 93°C).

#### **Fabrication / Construction**

Tube - Synthétique noir. Renfort - Fil synthétique.

Enveloppe - Synthétique jaune résistant à l'abrasion et aux intempéries (fini enroulé).

Tube - Black synthetic. Reinforcement - Synthetic yellow.

Cover - Abrasion and weather-resistant yellow synthetic. Wrapped finish.

#### **Raccords suggérés / Recommended fittings**

Raccord HP à emboîtement et boulons de verrouillage.

High-pressure interlocking clamp type.

#### **Emballage / Packaging**

Enroulé et attaché.

Coiled and tied.

CODE DE PRODUIT	DIMENSION		EMBALLAGE RÉGULIER	PRESSION DE SERVICE MAX. (LPPC)	POIDS APPROX. (LB / PI)
	DIAMÈTRE INTÉRIEUR	DIAMÈTRE EXTÉRIEUR			
PRODUCT CODE	SIZE		STANDARD PACKAGE	MAX. W.P. P.S.I.	APPROX. WEIGHT LBS./FT.
	I.D.	O.D.			
<b>3.EP005 (S)</b>	1/2	0.94	50'	400	0.24
<b>3.EP007 (S)</b>	3/4	1.19	50'	400	0.38
3.EP010	1	1.49	50'	400	0.54
3.EP012	1-1/4	1.66	50'	400	0.56
3.EP0015	1-1/2	2.01	50'	400	0.83
3.EP020	2	2.57	50'	400	1.20
3.EP025	2-1/2	3.17	50'	400	1.66
3.EP030	3	3.65	<b>50**</b>	400	1.95
3.EP040	4	4.78	<b>50**</b>	400	2.84

☞ Note: ( S ) normalement en inventaire / ( S ) normally available from inventory

☞ Note: ( \* ) quantités minimums requises / ( \* ) minimum quantities required



## TUYAU D'AIR PLICORD EN ACIER PLICORD STEEL AIR

### RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT / PRODUCT INFORMATION

#### **Utilisation / Application**

Un tuyau d'air versatile à haut rendement pour les mines, la construction, les carrières et l'industrie.  
Gamme de température: de -40°F à 200°F (-40°C à 93°C).

Heavy-duty air hose for service in construction, mining, quarries and industry.  
Temperature range: -40°F à 200°F (-40°C à 93°C).

#### **Fabrication / Construction**

Tube - Chemigum noir (SRH). Renfort - Fil d'acier tressé. Enveloppe - Chemivic jaune (USMSHA).  
Tube - Black Chemigum (ORS). Reinforcement - Wire braid. Cover - Yellow Chemivic (USMSHA).

#### **Raccords suggérés / Recommended fittings**

Raccord HP à emboîtement et boulons de verrouillage.  
High-pressure interlocking clamp type.

#### **Emballage / Packaging**

Enroulé et attaché.  
Coiled and tied

#### **Marquage / Branding**

Impression gaufrée continue.  
Continuous transfer brand.

CODE DE PRODUIT	DIMENSION		EMBALLAGE RÉGULIER	PRESSION DE SERVICE MAX. (LPPC)	POIDS APPROX. (LB / PI)
	DIAMÈTRE INTÉRIEUR	DIAMÈTRE EXTÉRIEUR			
PRODUCT CODE	SIZE		STANDARD PACKAGE	MAX. W.P. P.S.I.	APPROX. WEIGHT LBS./FT.
	I.D.	O.D.			
3.ESF005	1/2	0.91	50'	750	0.34
3.ESF007	3/4	1.14	50'	750	0.44
3.ESF010	1	1.44	50'	750	0.65
3.ESF012	1-1/4	1.81	50**	500	0.98
3.ESF015	1-1/2	1.98	50'	500	0.97
3.ESF020	2	2.54	50'	500	1.37
3.ESF025	2-1/2	3.33	50'	500	2.63
3.ESF030	3	3.81	50'	500	3.07
3.ESF040	4	4.90	50'	500	4.36

☞ Note: (\*) quantités minimums requises / (\*) minimum quantities required



## TUYAU D'AIR PLICORD / PLICORD AIR

### RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT / PRODUCT INFORMATION

#### Utilisation / Application

Un tuyau d'air versatile à grand rendement pour les applications industrielles aussi bien que les applications rigoureuses des mines, carrières et travaux de construction.

Gamme de température: de -25°F à 180°F (-32°C à 82°C).

A versatile heavy duty air hose for use in rough industrial applications as well as severe service in mines, quarries and construction jobs.

Temperature range: -25°F to 180°F (-32°C to 82°C).

#### Fabrication / Construction

Tube - Plioflex noir. Renfort - Tissu synthétique. Enveloppe - Plioflex jaune (fini enroulé).

Tube - Black Plioflex. Reinforcement - Synthetic fibre. Cover - yellow Plioflex (wrapped finish)

#### Raccords suggérés / Recommended fittings

Raccords universels rapides, manchons cannelés longs, raccords à emboîtement et boulons de verrouillage.

Universal quick acting, long shank, or interlocking clamp type.

#### Emballage / Packaging

Enroulé dans un emballage de polythène.

Coiled and poly wrapped.

CODE DE PRODUIT	DIMENSION		EMBALLAGE RÉGULIER	PRESSION DE SERVICE MAX. (LPPC)	POIDS APPROX. (LB / PI)
	DIAMÈTRE INTÉRIEUR	DIAMÈTRE EXTÉRIEUR			
PRODUCT CODE	SIZE		STANDARD PACKAGE	MAX. W.P. P.S.I.	APPROX. WEIGHT LBS./FT.
	I.D.	O.D.			
3.PL400005	1/2	0.88	50'*	400	0.23
3.PL400006	5/8	1.05	50'*	400	0.32
3.PL400007	3/4	1.23	50'*	400	0.45
3.PL400010	1	1.50	50'*	400	0.58
3.PL400012	1-1/4	1.79	50'*	400	0.74
3.PL400015	1-1/2	2.04	50'*	400	0.86
3.PL400020	2	2.55	50'*	400	1.11
3.PL400025	2-1/2	3.16	50'*	400	1.64
3.PL400030	3	3.70	50'*	400	2.14
3.PL400131	1-5/16	1.89	50'*	400	0.83

☞ Note: (\*) quantités minimums requises / (\*) minimum quantities required



## TUYAU D'ÉQUIPEMENT DE FORAGE PLICORD SUPER PLICORD SUPER ROCK DRILL

### RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT / PRODUCT INFORMATION

#### **Utilisation / Application**

Conçu pour répondre aux exigences des applications pneumatiques haute pression particulières aux industries de la construction et des mines. Excellent pour les équipements de forage.

Gamme de température: de -40°F à 200°F (-40°C à 93°C).

Designed for those heavy-duty, high pressure pneumatic applications characteristic of the construction and mining industries. Offers excellent service as a blast drill hose.

Temperature range: -40°F to 200°F (-40°C to 93°C).

#### **Fabrication / Construction**

Tube - Chemigum noir résistant à la chaleur (SRH).

Renfort - Fil d'acier en spirale.

Enveloppe - Chemivic jaune (SRH et MSHA), rayure bleue en spirale, piquée.

Tube - Black, heat resistant Chemigum (ORS).

Reinforcement - Spiral steel wire.

Cover - Yellow Chemivic (ORS)(MSHA) with blue spiral stripe, pinpricked cover.

#### **Raccords suggérés / Recommended fittings**

Raccords permanents ou à emboîtement et boulons de verrouillage.

One-time or interlocking clamp type.

#### **Emballage / Packaging :**

Enroulé dans un emballage de polythène.

Coiled and poly wrapped.

CODE DE PRODUIT	DIMENSION		EMBALLAGE RÉGULIER	PRESSION DE SERVICE MAX. (LPPC)	POIDS APPROX. (LB / PI)
	DIAMÈTRE INTÉRIEUR	DIAMÈTRE EXTÉRIEUR			
PRODUCT CODE	SIZE		STANDARD PACKAGE	MAX. W.P. P.S.I.	APPROX. WEIGHT LBS./FT.
	I.D.	O.D.			
<b>3.HDRD020 (S)</b>	2	2.78	200'	500	1.89
3.SRD025	2-1/2	3.45	<b>100*</b>	500	2.96
3.SRD030	3	3.94	<b>100*</b>	500	3.44
3.SRD040	4	4.96	<b>50*</b>	400	4.55

☞ Note: ( S ) normalement en inventaire / ( S ) normally available from inventory

☞ Note: ( \* ) quantités minimums requises / ( \* ) minimum quantities required



## TUYAU RÉTRACTABLE (NYLON) SELF-STORING HOSE (NYLON)

### RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT / PRODUCT INFORMATION

#### Utilisation / Application

Outils à l'air, robotique, usine de peinture, contrôle électronique, station service, maintenance, instrumentation, assemblage automobile. Gamme de température: -60°F à 200°F (-51°C à 93°C).  
 Air tools, paint shops, automated systems, maintenance, instrumentation, line assemblies  
 Temperature range:-60°F to 200°F (-51°C to 93°C).

#### Tube

Nylon spirale (flexible et léger)  
 Nylon (light and flexible)

#### Emballage / Packaging

Sac de polythène  
 Polythene bags

CODE DE PRODUIT (ROUGE)	DIMENSION		RACCORDS PIVOTANTS MÂLE N.P.T.	PRESSION DE SERVICE MAX. (LPPC)
	DIAMÈTRE INTÉRIEUR	LONGUEUR DU TUYAU		
PRODUCT CODE (RED)	SIZE		SWIVEL FITTINGS MALE N.P.T.	MAX. W.P. P.S.I.
	I.D.	HOSE LENGTH		
	55.11.421	1/4"	12.5'	250
	55.11.441	1/4"	25'	250
	55.11.481	1/4"	50'	250
	55.11.621	3/8"	12.5'	250
	55.11.626	3/8"	12.5'	250
	55.11.641	3/8"	25'	250
	55.11.646	3/8"	25'	250
	55.11.681	3/8"	50'	250
	55.11.686	3/8"	50'	250
	55.11.822	1/2"	12.5'	250
	55.11.842	1/2"	25'	250
	55.11.882	1/2"	50'	250



## **TUYAU RÉTRACTABLE (POLYURETHANE) SELF-STORING HOSE (POLYURETHANE)**

### **RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT / PRODUCT INFORMATION**

#### **Utilisation / Application**

Outils à l'air, robotique, chambre de peinture, contrôle électronique, maintenance, instrumentation, assemblage automobile.

Gamme de température: -50°F à 180°F (-46°C à 82°C).

Air tools, paint shops, automated systems, maintenance, instrumentation, line assemblies

Temperature range:-50°F to 180°F (-46°C to 82°C).

#### **Tube**

Polyuréthane spiralé (flexible et léger)

Polyurethane (light and flexible)

#### **Emballage / Packaging**

Sac de polythène

Polythene bags

CODE DE PRODUIT (BLEU)	CODE DE PRODUIT (ROUGE)	DIMENSION		RACCORDS PIVOTANTS MÂLE NPT.	PRESSION DE SERVICE MAX. (LPPC)
		DIAMÈTRE INTÉRIEUR	LONGUEUR DU TUYAU		
PRODUCT CODE (BLUE)	PRODUCT CODE (RED)	SIZE		SWIVEL FITTINGS MALE NPT	MAX. W.P. P.S.I.
		I.D.	HOSE LENGTH		
<b>55.17.610.07 (S)</b>	55 17.610	1/4"	15'	1/4"	140
<b>55.17.615.07 (S)</b>	<b>55 17.615 (S)</b>	1/4"	20'	1/4"	140
<b>55.17.620.07 (S)</b>	<b>55 17.620 (S)</b>	1/4"	25'	1/4"	140
<b>55.17.625.07 (S)</b>	55 17.625	1/4"	30'	1/4"	140
55.17.650.07	55 17.650	1/4"	50'	1/4"	140
<b>55.17.710.07 (S)</b>	55 17.710	3/8"	15'	3/8"	140
55.17.715.07	<b>55 17.715 (S)</b>	3/8"	20'	3/8"	140
<b>55.17.720.07 (S)</b>	55 17.720	3/8"	25'	3/8"	140
55.17.725.07	<b>55 17.725 (S)</b>	3/8"	30'	3/8"	140
55.17.750.07	55 17.610	3/8"	50'	3/8"	140

 Note: ( S ) normalement en inventaire / (S) normally available from inventory